

## DODATEK č. 1

u ČS - 2022/2300/1248

ke Smlouvě o nájmu prostoru sloužících podnikání č. 624 ze dne 29.9.2017,  
v objektu **Bílina, Wolkerova 73/7, PSČ 418 01**  
sml.č. SAP: 6000002505, ev. č. Dodatku č. 1 u ČS - 2022/2300/337

### I. Smluvní strany

#### Město Bílina

se sídlem Bílina, Břežánská 50/4, PSČ 418 01  
zastoupená dle plné moci Ing. Vladimírou Kebrtovou  
IČ: 00266230 DIČ: CZ00266230  
bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s. č.ú. [REDACTED]  
Osobní kontakt a dodací adresa pro poštovní zásilky:  
Jana Charvátová, odbor nemovitostí a investic, správa majetku  
tel. [REDACTED]  
Bílina, Břežánská 50/4, PSC 418 01  
ID datové schránky: [REDACTED]  
(dále jen „pronajímatel“)

a

#### Česká spořitelna, a.s.

se sídlem v Praze 4, Olbrachtova 1929/62, PSČ 140 00  
zapsaná v obchodním rejstříku vedeného Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 1171  
IČ: 45244782 DIČ: CZ699001261  
bankovní spojení: [REDACTED]  
Osobní kontakt a dodací adresa pro poštovní zásilky:  
Česká spořitelna, a.s.  
CEN 2300 - Řízení majetku  
Budějovická 1912/64b, 140 00 Praha 4  
email: [REDACTED]  
ID datové schránky: [REDACTED]  
(dále jen „nájemce“)

uzavřely níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto dohodu o změně závazku, dále jen **Dodatek č. 1**

### II.

Dne 29.9.2017 byla mezi pronajímatelem a nájemcem uzavřena Smlouva o nájmu prostoru sloužícího podnikání č. 624 (dále jen „Smlouva“), za účelem provozování pobočky České spořitelny, a.s. na adrese **Bílina, Wolkerova 73/7, PSČ 418 01**, jejímž předmětem nájmu je nájemní prostor o celkové výměře 208,07 m<sup>2</sup>, nacházející se v 1.NP budovy č.p. 73, vedené jako objekt k bydlení, která je součástí pozemku p.č. 32, vedený jako zastavěná plocha a nádvoří, vše v katastrálním území a obci Bílina, zapsané na listu vlastnictví č. 10001 u Katastrálního úřadu pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Teplice.

### III.

Smluvní strany se dohodly a tímto Dodatkem č. 1 sjednávají rozšíření práva nájemce na následné prodloužení doby nájmu o 2 (dva) roky po uplynutí sjednané doby nájmu. Zároveň je tímto Dodatkem č. 1 doplněno o ustanovení týkající se plátce DPH dle zákona o DPH. Smlouva se v této souvislosti mění takto:

Článek III. bod 2. Doba trvání nájmu a skončení nájmu se ruší v plném rozsahu a nahrazuje se takto:

1. Smluvní strany sjednávají, že k prodloužení doby nájmu, a to o dobu dvou (2) let (dále jen "doba prodloužení") počínaje od dne uplynutí původně sjednané doby nájmu dojde pouze v případě, pokud pronajímatel či nájemce výslovně druhé smluvní straně nesdělí, že navrhuje ukončení

nájmu sjednaného dle této smlouvy. Pronajímatel i nájemce jsou toto své právo oprávněni uplatnit nejpozději 3 měsíce předtím, než uplyne doba nájmu, a to písemným oznámením prokazatelně doručeným druhé straně. Žádné jiné služby nájemce pronajímateli nehradí a nebudou proto předmětem vyúčtování dle této smlouvy.

#### **Článek IV. Nájemné a cena služeb spojených s nájmem se doplňuje o bod 19 se takto:**

##### **19. Pronajímatel je plátcem DPH.**

Pronajímatel prohlašuje, že není nespolehlivým plátcem dle Zákona o DPH ani proti němu není vedeno řízení správcem daně za účelem vydání rozhodnutí, že pronajímatel je nespolehlivým plátcem dle Zákona o DPH. Pokud by proti pronajímateli bylo vedeno řízení za účelem vydání rozhodnutí, že je nespolehlivý plátcem dle předchozí věty, je tuto skutečnost pronajímatel povinen oznámit nájemci ve lhůtě nejpozději do 15 pracovních dnů ode dne, kdy se tuto skutečnost pronajímatel dozví.

V případě, že pronajímatel získá v době průběhu zdanitelného plnění rozhodnutím správce daně status nespolehlivého plátce v souladu s ustanovením Zákona o DPH a současně nebude dále možné nájemné účtovat jako osvobozené od DPH, je nájemce oprávněn uhradit DPH z poskytnutého plnění přímo příslušnému správci daně namísto pronajímatele a následně uhradit pronajímateli sjednanou cenu za poskytnuté plnění poníženu o takto zaplacenou daň. Tento postup je považován smluvními stranami za splnění závazku nájemce uhradit sjednanou platbu, resp. její část.

#### **IV.**

1. V rozsahu změn sjednaných v tomto Dodatku č.1. původní závazky sjednané ve Smlouvě zanikají a nahrazují se závazky novými. Ostatní ustanovení Smlouvy, nedotčená tímto Dodatkem č.1, zůstávají v platnosti beze změn.

2. Tento Dodatek č. 1 je přílohou a nedílnou součástí Smlouvy. Nabývá platnosti dnem jeho podpisu oběma smluvními stranami, účinnosti však nenabude přede dnem uveřejnění v Registru smluv. Je sepsán ve třech (3) vyhotoveních s platností originálu, z nichž pronajímatel obdrží jedno (1) vyhotovení a nájemce obdrží dvě (2) vyhotovení.

3. Záměr nájmu pronajímatele pronajmout předmět nájmu byl zveřejněn na úřední desce města Bílina v době od 30.08.2022 do 15.09.2022 na základě schválení tohoto záměru radou města Bílina dne 23.08.2022 usnesením č.948.  
Dodatek byl schválen usnesením č. 1217 Rady města Bíliny dne 01.11.2022.

4. Obě smluvní strany prohlašují, že Dodatek č. 1 je sjednán podle jejich pravé a svobodné vůle, s jejím obsahem souhlasí a na důkaz toho ji vlastnoručně podepisují.  
Nedílnou součástí tohoto Dodatku č. 1 je následující příloha:

Příloha č. 1 – Plná moc – Ing. Vladimíra Kebrtová.

**Smluvní strany prohlašují, že si tento Dodatek č. 1 před jeho podpisem přečetly, že byl uzavřen po vzájemném projednání a na základě jejich pravé a svobodné vůle, že jim nejsou známy okolnosti, které by bránily uzavření tohoto Dodatku č. 1.**

**NÁSLEDUJE PODPISOVÁ STRANA**

PODPISOVÁ STRANA

k

**DODATKU č. 1**  
u ČS - 2022/2300/1248

ke Smlouvě o nájmu prostoru sloužících podnikání č. 624 ze dne 29.9.2017,  
v objektu **Bílina, Wolkerova 73/7, PSČ 418 01**  
sml.č. SAP: 6000002505, ev. č. Dodatku č. 1 u ČS - 2022/2300/337

Bílina, dne: [REDACTED]

28. 11. 2022

Za pronajímatele:  
**Město Bílina**

[REDACTED]

Ing. Vladimíra Kebrtová

MĚSTO BÍLINA  
Městský úřad Bílina  
odbor nemovitosti a investic  
ODDĚLENÍ SPRÁVY MAJETKU  
Břežanská 50/4, 418 31 Bílina  
-2-

Praha, dne:

11 -11- 2022

Za nájemce:  
**Česká spořitelna, a.s.**

[REDACTED]

Edita Mudrová  
Real Estate Manager  
CEN 2300, centrála v Praze

[REDACTED]

Eva Fišerová  
Real Estate Specialista II  
CEN 2300, centrála v Praze

Česká spořitelna, a.s.  
centrála v Praze  
-562-